

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela

inchiostro di china per ricaricare

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

edding International GmbH

Bookkoppel 7

D-22926 Ahrensburg

No. Telefono +49 (0) 41 02 / 80 8-0

Settore che fornisce informazioni / telefono

+49 (0)4102 - 808-0

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

+39 06-3054343 (CAV Policlinico Gemelli)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Flam. Liq. 2; H225

STOT SE 3; H336

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pittogrammi di pericolo



GHS02



GHS07

Indicazioni di pericolo

Pericolo

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:

1-metossi-2-propanolo

Indicazioni di pericolo

H225

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H336

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Consigli di prudenza

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P370+P378	In caso di incendio: estinguere con getto d'acqua a pioggia, polvere estinguente, schiuma, CO ₂ .
P405	Conservare sotto chiave.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele

Caratterizzazione chimica

Miscela (preparato)

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza	Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione
			%
1	etanolo		
	64-17-5 200-578-6 603-002-00-5 -	Flam. Liq. 2; H225	>= 50,00 - < 70,00 peso-%
2	1-metossi-2-propanolo		
	107-98-2 203-539-1 603-064-00-3 -	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 25,00 - < 50,00 peso-%

Per il testo completo delle frasi di indicazioni H e EUH vedere sezione 16

3.3 altre informazioni

I dati contenuti nella presente scheda dati di sicurezza fanno riferimento all'inchiostro contenuto nel prodotto (marcatore).

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di malessere persistente consultare un medico. Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli.

Inalazione

Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato. Far affluire aria fresca.

Contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone. NON usare solventi o diluenti.

Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Trattamento medico oculistico.

Ingestione

Pulire a fondo la bocca con acqua. Consultare subito il medico. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca.

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Schiuma resistente all'alcool; Polvere estinguente; Anidride carbonica; Getto d'acqua a pioggia

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Biossido di carbonio (CO₂); Monossido di carbonio (CO)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata. Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione. Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Evitare il contatto con occhi, pelle e indumenti. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Tenere lontano da fonti di accensione.

Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, impregnati. Non respirare i vapori. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Tenere lontano da fonti di accensione e di calore. Utilizzare apparecchiature/impianti antideflagranti e utensili antiscintilla.

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

Non immagazzinare con: Acidi; Alkali; Ossidanti

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	etanolo	64-17-5	200-578-6
ACGIH Threshold Limit Values			
Ethanol			
	Valore Limite (breve termine)		1000 ppm
	Notazione	A3	
2	1-metossi-2-propanolo	107-98-2	203-539-1
ACGIH Threshold Limit Values			
1-Methoxy-2-propanol			
	Valore Limite (breve termine)		100 ppm
	Valore Limite (8 ore)		50 ppm
	Notazione	A4	
Valori limite di esposizione professionale			
Metossipropanolo-2,1-			
	Valore Limite (breve termine)	568 mg/m ³	150 ppm
	Valore Limite (8 ore)	375 mg/m ³	100 ppm
	Notazione	Pelle	
2000/39/EC			
1-Methoxypropanol-2			
	Valore Limite (breve termine)	568 mg/m ³	150 ppm
	Valore Limite (8 ore)	375 mg/m ³	100 ppm
	Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione	Skin	

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

Protezioni per occhi / volto

Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo	gomma butilica		
Spessore del materiale		0,5	mm
Tempo di passaggio	>	240	min

Altro

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione			
liquido			
Forma/Colore			
liquido			
rosso			
Odore			
caratteristico			
Valore di pH			
Nessun dato disponibile			
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione			
Valore	>	70	°C
Pressione di riferimento		1013	hPa
punto di fusione/punto di congelamento			
Nessun dato disponibile			
temperatura di decomposizione			
Nessun dato disponibile			
Punto di infiammabilità			
Valore	18	- 21	°C
Temperatura di accensione			
Nessun dato disponibile			
Infiammabilità			
Nessun dato disponibile			
limite inferiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Limite superiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Pressione vapore			
Valore	<	110	kPa
Temperatura di riferimento		50	°C
densità di vapore relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità			
Valore	0,80	- 1,20	g/cm ³
Temperatura di riferimento		20	°C

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

Solubilità			
Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
Nessun dato disponibile			
Viscosità			
Valore	12	- 80	sec
Temperatura di riferimento		20	°C
Tipo	Tempo di deflusso		
Metodo	tazza DIN 4 mm		
Prova di separazione solventi			
Valore	<	3	%
caratteristiche delle particelle			
Nessun dato disponibile			

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari
I dati fisici si riferiscono ai componenti principali.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun dato disponibile.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile.

10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile.

10.5 Materiali incompatibili

Acidi; Alkali; Ossidanti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	etanolo	64-17-5	200-578-6
DL50		6200	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Fonte	Produttore		
2	1-metossi-2-propanolo	107-98-2	203-539-1
DL50		5660	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Fonte	Produttore		
Tossicità dermale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	1-metossi-2-propanolo	107-98-2	203-539-1
DL50		9999,99	mg/kg di peso corporeo

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

Specie Fonte	coniglio Produttore
Tossicità inalatoria acuta	
Nessun dato disponibile	
Corrosione/irritazione cutanea	
Nessun dato disponibile	
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi	
Nessun dato disponibile	
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	
Nessun dato disponibile	
Mutagenicità sulle cellule germinali	
Nessun dato disponibile	
Tossicità di riproduzione	
Nessun dato disponibile	
Cancerogenicità	
Nessun dato disponibile	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	
Nessun dato disponibile	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	
Nessun dato disponibile	
Pericolo in caso di aspirazione	
Nessun dato disponibile	
Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine	
L'inspirazione di vapori di solventi ad alta concentrazione può provocare nausea, mal di testa, sonnolenza e vertigini. Il contatto frequente e prolungato causa irritazioni e sgrassamento della pelle.	

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

Indicazioni particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	etanolo	64-17-5	200-578-6
CL50		8150	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie	Leuciscus idus		
Fonte	Produttore		
Tossicità pesci (cronica)			
Nessun dato disponibile			
Tossicità dafnia (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	etanolo	64-17-5	200-578-6
CE50		9268	mg/l
Durata esposizione		- 14221	h
Specie	Daphnia magna	48	
Fonte	Produttore		

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

Tossicità dafnia (cronica)

Nessun dato disponibile

Tossicità sulle alghe (acuta)

Nessun dato disponibile

Tossicità sulle alghe (cronica)

Nessun dato disponibile

Tossicità per i batteri

Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	etanolo	64-17-5	200-578-6
	Valore		%
	Fonte	Produttore	
	Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)	

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni

altre informazioni

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del reflu in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portati allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto ADR/RID/ADN

Classe	3
Codiche di classificazione	F1
Gruppo d'imballaggio	II
Nr. pericolo	33
Numero ONU	UN1263
Denominazione della merce	PAINT RELATED MATERIAL
Prescrizione speciale 640	640D
Codice di restrizione in galleria	D/E
Contrassegno di pericolo	3

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

14.2 Trasporto IMDG

Classe	3
Gruppo d'imballaggio	II
Numero ONU	UN1263
Nome di spedizione appropriato ONU	PAINT RELATED MATERIAL
EmS	F-E, S-E
Etichette	3

14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Classe	3
Gruppo d'imballaggio	II
Numero ONU	UN1263
Nome di spedizione appropriato ONU	Paint related material
Etichette	3

14.4 altre informazioni

Nessun dato disponibile.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .

N. 3, 40

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto disciplinato dall'allegato I, parte 1, categoria di pericolo:

P5b

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttive 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Nome commerciale: edding Permanent Ink (rosso) contenuto in: edding 21, edding 22

Versione attuale : 2.2.0, redatto il : 13.10.2021

Versione sostituita: 2.1.0, redatto il : 01.03.2021

Regione: IT

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.
Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).
H226 Liquido e vapori infiammabili.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 24934